Bölüm 10

Arapça Fiillerde Emr-i Gâib ve Nehy-i Gâib

öğrenme çıktıları

1 Günlük Hayatımızda Arapça 10
1 Günlük hayatta spor türlerini tanıma ve sporun önemini anlama

2 Fiillerde Emr-i Gâib ve Nehy-i Gâib Çekimi
2 Arapça fiilleri emr-i gâib ve nehy-i gâib formlarına çevirebilme

3 Ayrık Nesne Zamirleri (Mansûb Munfasıl Zamirler)
3 Arapçada mansûb munfasıl zamirleri tanıma

4 Hangi Sporu Yapıyorsun?
4 Hangi sporu yaptığından ve bu sporun insan sağlığına yararından bahsedebilme

Anahtar Sözcükler الكلمات المِفْتاحية: • Emir أمْر الغائب • Nehiy نَهْي الغائب
• Mansûb Munfasıl Zamirler ضمائر النصب المنفصلة



GİRİŞ

مُقَدّمَة

Bu bölümde Arapça fiillerin emr-i gâib ve nehy-i gâib kipine nasıl çevrildiği ele alınacaktır. Daha önceki bölümde değinildiği üzere fiiller emir veya nehiy formuna girdiklerinde *meczûm* (“cezim”li) olmak zorundadırlar. Dolayısıyla sülâsî fiiller emr-i gâib ve nehy-i gâib formuna çevrilirken de sonları cezm edilir. Bu tür fiillerin i‘râbının işlendiği bu bölümde ayrıca mansûb munfasıl zamirler bir tablo halinde verilmekte ve bunlara dair i‘râb örnekleri yer almaktadır.

Bölüm içinde emr-i gâib ve nehy-i gâib yapısındaki fiillerin kullanıldığı bir diyalog ve bir metin bulunmaktadır. Ayrıca günlük dilde sıklıkla ifade edilen bazı spor kavramları ve “Hangi sporu yapıyorsun?” sorusu ve bu soruya verilen cevaplar da bölümün konusu kapsamında ele alınmaktadır.

GÜNLÜK HAYATIMIZDA ARAPÇA 10

العربية في حياتنا اليومية ١٠





Spor Sevgisi

Spor öğretmeni çocuklara şöyle sordu: Spor çeşitlerinden neler yapıyorsunuz?

Semîr: Ben futbol oynuyorum.

Öğretmen: Bu sporun faydası nedir, Semîr?

Semîr: Hareket ve arkadaşlarla yardımlaşmadır öğretmenim.

Heyfâ: Ben ip atlama oyunu oynuyorum ve kendimi kuş gibi hissediyorum.

Öğretmen: Sen hangi sporu yapıyorsun Sinan?

Sinan: Ben daima yüzerim. Yüzme vücudum için faydalı, sürekli havuza giderim.

Öğretmen: Sen hangi sporu yapıyorsun Heyfâ?

Heyfâ: Maalesef ben yüzme bilmiyorum. Ben koşu yapıyorum.

Cemile: Ben basketbol oynuyorum.

حُبُّ الرّياضَة

سألَتْ مُعَلّمةُ الرّياضَةِ الأطْفالَ:

ماذا تُمارِسون مِنْ أنْواعِ الرّياضة؟

سمير: أنا أَلْعَبُ كُرَةَ القَدم.

المُعَلّمة: ما فائِدَةُ هذه الرّياضة يا سمير؟

سمير: الحَرَكَةُ و التّعاون مع الأصْدِقاء يا معلِّمَتي.

هَيْفاء: أنا أَلْعَبُ لُعْبَةَ القَفْزِ على الحَبْلِ و أَشْعُرُ نَفْسِي مثل الطّيْرِ.

المُعَلّمة: أنتَ، أيَّ رياضةٍ تُمارِسُ يا سنان؟

سِنان: أنا أَسْبَحُ دائِمًا و السّباحَة مُفِيدَةٌ لِجِسمي و أَذْهَبُ دائِمًا إلى الْمَسْبَح.

المُعَلّمة: أنتِ، أيَّ رياضةٍ تُمارِسِينَ يا هَيْفاء ؟

هيفاء: لِلْأسف أنا لا أَعْلَمُ السِّباحَة، أنا أُمارِسُ الجَرْي.

جَميلة: أنا أَلْعَبُ كُرَةَ السَّلَّةِ.

المُعلمة: شُكْراً لَكُم. أَلْعابُكُمْ مُفيدَة و مُسَلّيَة،
الألْعابُ الرّياضِيّةُ مُفيدَة للأجْسام والعقول.
الْعَقْلُ السَّليم في الْجِسْمِ السَّليم.
سمير: الرّياضَة مُفيدَةٌ للصِحّة يا مُعَلّمتي.
المُعلمة: نَعَم يا سمير. أيْنَ مُحمد اليَومَ؟ لِماذا لَمْ يَحْضُرْ إلى المَدرَسَة؟
سمير: هو مَريض يا مُعَلّمتي، عَرِق بَعْدَ الرّياضَة و شَرِبَ ماءً بارِدًا.
المُعلّمة: لا يَشْرَبْ ماءً بارِداً بَعْدَ الرّياضَة في المَرّة القادِمة و أنتم لا تَشْرَبوا أيضًا.
جَميلة: شكرا يا مُعَلّمتي. ماذا نَلْعَبُ اليَوْمَ؟
المُعَلّمة: نَلْعَبُ اليَوْمَ كُرة الطّائِرَة.
هَيفاء: جَميل جدًّا.
المُعَلّمة: أينَ الكُرة؟ هَيّا نَبْدَأُ اللُّعْبَة.

Öğretmen: Sizlere teşekkürler. Oyunlarınız faydalı ve eğlenceli. Spor oyunları vücut ve akıl için faydalıdır. Sağlam kafa sağlam vücutta bulunur.
Semîr: Spor sağlık için faydalı öğretmenim.
Öğretmen: Evet Semîr. Muhammed bugün nerede, niçin okula gelmedi?
Semîr: O hasta öğretmenim, spordan sonra terledi ve soğuk su içti.
Öğretmen: Bir dahaki sefere spordan sonra soğuk su içmesin ve sizler de içmeyin.
Cemile: Teşekkürler öğretmenim. Bugün ne oynuyoruz?
Öğretmen: Bugün voleybol oynuyoruz.
Heyfâ: Çok güzel.
Öğretmen: Top nerede? Haydi oyuna başlayalım.



dikkat

(مارَسَ – يُمارِسُ, أنا أُمارِسُ) *(mârese – yumârisu, ene umârisu)* fiilinin, çeşitli spor türleri için yerine göre … yapmak, … çalışmak gibi anlamlarla karşılanabildiğini fark ediniz. Örnek:

Ben koşu yapıyorum:	أنا أُمارِسُ الجَرْيَ
Ben halter çalışıyorum:	أنا أُمارِسُ رَفْعَ الأَثْقال
Ben spor yapıyorum:	أنا أُمارِسُ الرِّياضة

Öğrenme Çıktısı

1 Günlük hayatta spor türlerini tanıma ve sporun önemini anlama

Araştır/ Tekrarla 1

Yukarıdaki diyalogda geçen spor türlerinden hangisini yapıyorsunuz? Diğer spor türlerini araştırınız ve yararlarını Arapça olarak ifade ediniz.

İlişkilendir/ Karşılaştır

Arapça haber kanallarından birinde spor haberlerini izleyeniz ve spor adlarını fark ediniz.

Anlat/ Paylaş

Arkadaşlarınızla birlikte Arapça spor adlarını tekrar ediniz.

DİLBİLGİSİ: EMR-İ GÂİB VE NEHY-İ GÂİB

القواعِد: أمر الغائِب و نَهْي الغائب

Emr-i Gâib

Üçüncü şahıslara dönük emir kipidir. Aslında Türkçede dilek-istek kipinin karşılığı olmasına rağmen, Arapçada "emir kipi" olarak anılır. İlgili fiilin muzârisinin başına emir lâm'ı (لام الأمر) getirilerek yapılır. Sürekli kesra ile harekeli olan bu "emir lâmı (لِ)" başında kullanıldığı muzâri fiili cezm eder, fiilin anlamını da dilek-istek kipine çevirir.

Şimdi (كَتَبَ) fiilinin emr-i gâib çekimini aşağıdaki tabloda inceleyelim.

Çoğul (Cem')	İkil (Tesniye)	Tekil (Mufred)	
هُمْ لِيَكْتُبوا Onlar yazsınlar	هُما لِيَكْتُبَا O ikisi yazsın	هُوَ لِيَكْتُبْ O yazsın	Gâib
هُنَّ لِيَكْتُبْنَ Onlar yazsınlar	هُما لِتَكْتُبَا O ikisi yazsın	هِيَ لِتَكْتُبْ O yazsın	Gâibe

Şimdi örnek cümlelerle bu çekimi daha iyi kavrayalım.

لِيَشْرَبْ مِنْ هذا الماءِ. (Bu sudan içsin.)

لِ : Lâmu'l-emr

يَشْرَبْ : Muzâri fiil, üçüncü şahıs, tekil, eril, başındaki *lâmu'l emr*'den dolayı meczûm, cezm alâmeti sondaki sükûn, fâ'il gizli zamir (هُو).

مِنْ : Harf-i cer

هذا : İşaret sıfatı (ismu'l-işâra), mahallen mecrûr, çünkü mebnî.

الماءِ : Muşârun ileyh, mecrûr (çünkü işaret sıfatına uymak zorunda), cer alâmeti sondaki kesra.

لِيَعْبُدُوا رَبَّ هذا الْبَيْتِ. (Bu evin Rabbine ibadet etsinler.)

لِ : Lâmu'l-emr

يَعْبُدُوا : Muzâri fiil, üçüncü şahıs, çoğul, eril, başındaki *lâmu'l emr*'den dolayı meczûm, cezm alâmeti sondaki nûn'un düşmesi (*hazfu'n-nûn*), fâ'il bitişik özne zamiri *vâvu'l-cemâ'a* (و).

رَبَّ : Mef'ûlun bih, mansûb, nasb alameti sondaki fetha, ayrıca muzâf.

هذا : Muzâfun ileyh, mahallen mecrûr, çünkü işaret sıfatı olduğu için mebnî.

الْبَيْتِ : Muşârun ileyh, mecrûr (çünkü işaret sıfatına uymak zorunda), cer alâmeti sondaki kesra.

Nehy-i Gâib

Daha önce de değinildiği gibi nehiy sözcüğü Arapçada yasaklama anlamındadır. Nehy-i gâib, üçüncü şahsa yönelik olumsuz emir demektir. İlgili şahsa ait muzâri fiilin başına nehiy lâ'sı (لا الناهية *lâ en-nâhiye*) getirilerek yapılır. Nehiy lâ'sı, başına geldiği muzâri fiili cezm eder ve anlamı olumsuz emir kipine çevirir.

Şimdi (كَتَبَ) fiilinin nehy-i gâib çekimini görelim:

Çoğul (Cem')	İkil (Tesniye)	Tekil (Mufred)	
هم لا يَكْتُبوا Onlar yazmasınlar	هما لا يَكْتُبا O ikisi yazmasın	هو لا يَكْتُبْ O yazmasın	Gâib
هُنّ لا يَكْتُبْنَ Onlar yazmasınlar	هما لا تَكْتُبا O ikisi yazmasın	هِي لا تَكْتُبْ O yazmasın	Gâibe

Şimdi de nehy-i gâible kurulan cümlelerin i'râbını yapalım.

لا يَفْتَحْ البَابَ لِلغريبِ! (Kapıyı yabancıya açmasın!)

لا : Lâ en-nâhiye (muzâri fiilin başına gelir, onu cezm eder ve anlamını olumsuz emir kipine çevirir.)

يَفْتَحْ : Muzâri fiil, üçüncü şahıs, tekil, eril, başındaki *lâ en-nâhiye*'den dolayı meczûm, cezm alâmeti sondaki sükûn, fâ'il gizli zamir (هُوَ).

البَابَ : Mef'ûlun bih, mansûb, nasb alâmeti sondaki fetha.

لِ : Harf-i cer

الغريبِ : Mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

لا يَنْظروا مِن النافِذَةِ! (Pencereden bakmasınlar!)

لا : Lâ en-nâhiye (muzâri fiilin başına gelir, onu cezm eder ve anlamını olumsuz emir kipine çevirir.)

يَنْظروا : Muzâri fiil, üçüncü şahıs, çoğul, eril, başındaki *lâ en-nâhiye*'den dolayı meczûm, cezm alâmeti sondaki nûn'un düşmesi (*hazfu'n-nûn*), fâ'ili bitişik özne zamiri *vâvu'l-cemâ'a* (و).

من : Harf-i cer

النافِذَةِ : Mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

Şimdi Arapçadaki tüm emir çekimlerini bir arada tablo olarak inceleyelim.
İkinci şahıs muzâri çekimi:

Sen oturuyorsun.	تَجْلِسُ	أَنْتَ
Siz ikiniz oturuyorsunuz.	تَجْلِسانِ	أَنْتُما
Siz oturuyorsunuz.	تَجْلِسُونَ	أَنْتُمْ
Sen (kadın) oturuyorsun.	تَجْلِسينَ	أَنْتِ
Siz ikiniz oturuyorsunuz.	تَجْلِسانِ	أَنْتُما
Siz (kadınlar) oturuyorsunuz.	تَجْلِسْنَ	أَنْتُنَّ

Nehy-i Hâzır

Sen oturma!	لا تَجْلِسْ	أَنْتَ
Siz ikiniz oturmayın!	لا تَجْلِسا	أَنْتُما
Siz oturmayın!	لا تَجْلِسُوا	أَنْتُمْ
Sen (kadın) oturma!	لا تَجْلِسي	أَنْتِ
Siz ikiniz oturmayın!	لا تَجْلِسا	أَنْتُما
Siz (kadınlar) oturmayınız!	لا تَجْلِسْنَ	أَنْتُنَّ

Emr-i Hâzır

Sen otur!	اِجْلِسْ	أَنْتَ
Siz ikiniz oturun!	اِجْلِسا	أَنْتُما
Siz oturun!	اِجْلِسُوا	أَنْتُمْ
Sen (kadın) otur!	اِجْلِسي	أَنْتِ
Siz ikiniz oturun!	اِجْلِسا	أَنْتُما
Siz (kadınlar) oturunuz!	اِجْلِسْنَ	أَنْتُنَّ

Üçüncü şahıs muzâri çekimi:

O oturuyor.	يَجْلِسُ	هُوَ
O ikisi oturuyorlar.	يَجْلِسانِ	هُما
Onlar oturuyorlar.	يَجْلِسُونَ	هُمْ
O (kadın) oturuyor.	تَجْلِسُ	هِيَ
O ikisi (kadın) oturuyorlar.	تَجْلِسانِ	هُما
Onlar (kadınlar) oturuyorlar.	يَجْلِسْنَ	هُنَّ

Nehy-i Gâib

O oturmasın!	لا يَجْلِسْ	هُوَ
O ikisi oturmasınlar!	لا يَجْلِسا	هُما
Onlar oturmasınlar!	لا يَجْلِسُوا	هُمْ
O (kadın) oturmasın!	لا تَجْلِسْ	هِيَ
O ikisi (kadın) oturmasınlar!	لا تَجْلِسا	هُما
Onlar (kadınlar) oturmasınlar!	لا يَجْلِسْنَ	هُنَّ

Emr-i Gâib

O otursun!	لِيَجْلِسْ	هُوَ
O ikisi otursunlar!	لِيَجْلِسا	هُما
Onlar otursunlar!	لِيَجْلِسُوا	هُمْ
O (kadın) otursun!	لِتَجْلِسْ	هِيَ
O ikisi (kadın) otursunlar!	لِتَجْلِسا	هُما
Onlar (kadınlar) otursunlar!	لِيَجْلِسْنَ	هُنَّ

Öğrenme Çıktısı



2 Arapça fiilleri emr-i gâib ve nehy-i gâib formlarına çevirebilme

Araştır/ Tekrarla 2

عَلِمَ, ضَحِكَ fiilleri, 4. kalıptandır. Emr-i gâib ve nehy-i gâib çekimini defterinize yazınız.

İlişkilendir/ Karşılaştır

Kur'ân-ı Kerîm'in "Fetih Sûresi" 5. ve "İsrâ Sûresi" 7. ayet-i kerimelerinde bulunan emr-i gâibler ile "Tâhâ Sûresi" 117. ve "Yunus Sûresi" 65. ayet-i kerimelerinde bulunan nehy-i gâibleri tespit ediniz.

Anlat/ Paylaş

Arapça öğrenen arkadaşlarınızla birlikte karton üzerine emri gâib ve nehy-i gâib tabloları hazırlayınız. Ezberlediğiniz çekimleri birbirinize okuyunuz.

AYRIK NESNE ZAMİRLERİ (MANSÛB MUNFASIL ZAMİRLER)

ضمائر النصب المنفصلة

Ayrık nesne zamirleri (mansûb munfasıl zamirler) nasb durumunda olan bir ismin yerine kullanılan zamirlerdir. Bu zamirler, bitişik nesne zamirlerinin (mansûb muttasıl zamirler) başına *iyyâ* (إيّا) ön eki getirilmiş hâlidir. Aşağıdaki tabloda bu zamirleri inceleyelim.

Çoğul (Cemi')	İkil (Tesniye)	Tekil (Mufred)	
إيّاهُمْ Onları, onlara	إيّاهُما O ikisini, o ikisine	إيّاه Onu, ona	Gâib
إيّاهُنّ Onları, onlara	إيّاهُما O ikisini, o ikisine	إيّاها Onu, ona	Gâibe
إيّاكُمْ Sizleri, sizlere	إيّاكُما Siz ikinizi, siz ikinize	إيّاكَ Seni, sana	Muhâtab
إيّاكُنَّ Sizleri, sizlere	إيّاكُما Siz ikinizi, siz ikinize	إيّاكِ Seni, sana	Muhâtaba
إيّانا Bizi, bize		إيّايَ Beni, bana	Mutekellim

Örnek: (Allah Ali'yi bana bağışladı) .وَهَبَنِي اللّٰهُ عَلِيًّا

Bu cümlede iki mefʿûlun bih vardır. Birisi fiile bitişik nesne zamiri olan *mutekellim yâ'sı* (ي), diğeri ise Ali (عَلِيًّا)'dir. Ali'nin yerine zamir kullanmak istersek, bu zamir ayrık nesne zamiri (إيّاهُ) olmak zorundadır. Çünkü fiile bitişik bir nesne zamiri vardır, fiile ikinci bir nesne zamirinin bitişmesi çok nadirdir. Dolayısıyla cümle şöyle olacaktır: .وَهَبَنِي اللّٰهُ إيّاهُ – Allah onu bana bağışladı.

"Allah" lafzını "mubteda" yaparak başa alırsak, o zaman cümle şöyle olacaktır:

اللّٰهُ وَهَبَنِي إيّاهُ.

Ayrık nesne zamirleri cümle başında kullanıldığı zaman vurguyu üzerine çekip *yalnız, ancak* anlamı da kazanırlar.

Şimdi örnek cümlelerle bunları daha iyi kavrayalım.

نَعْبُدُكَ يا ربِّي. (Sana ibadet ederiz yâ Rabbi.)

Bu cümlede mefʿûlun bih olan bitişik nesne zamiri (كَ)'yi fiilin sonundan alıp ayrık nesne zamiri halinde cümle başında kullandığımızda, cümle (إيّاكَ نَعْبُدُ يا ربِّي) biçimini alır ve anlamı da "Yalnızca sana ibadet ederiz yâ Rabbi" şekline dönüşür. Şimdiye değin öğrenmiş olduğumuz bilgiler çerçevesinde "Yalnız sana ibadet ederiz - إيّاكَ نَعْبُدُ" cümlesinin iʿrâbını yapabiliriz:

إيّاكَ : Öne geçmiş (mukaddem) mefʿûlun bih, mahallen mansûb, çünkü zamir (ayrık nesne zamiri).

نَعْبُدُ : Muzâri fiil, birinci şahıs, çoğul, fâʿili gizli zamir (نَحْنُ).

وَهَبَنِي اللهُ إيّاهُمْ. (Allah onları bana bağışladı.)

وَهَبَنِي : وَهَبَ , Mâzî fiil, üçüncü şahıs, tekil, eril; ن , kaynaştırma nûn'u veya fiilin sonundaki fetha harekesini korumaya yaradığı için koruyucu nûn (*nûn-u vikâye*); ي , mefʿûlun bih, mahallen mansûb, çünkü zamir (bitişik nesne zamiri).

اللهُ : Fâʿil, merfû, ref alâmeti sondaki damme.

إيّاهُمْ : Mefʿûlun bih, mahallen mansûb, çünkü zamir (ayrık nesne zamiri).

إيّاكَ مَدَحَ الوَزِيرُ في المُؤْتَمَرِ. (Bakan konferansta yalnız seni övdü.)

إيّاكَ : Öne geçmiş (mukaddem) mefʿûlun bih, mahallen mansûb, çünkü zamir (ayrık nesne zamiri).

مَدحَ : Mazî fiil, üçüncü şahıs, tekil, eril.

الوَزِيرُ : Fâʿil, merfû, ref alâmeti sondaki damme.

في : Harf-i cer

المُؤْتَمَرِ : Mecrûr, cer alâmeti sondaki kesra.

Spor Türleri — أنْواع الرِّياضَة





Öğrenme Çıktısı

3 Arapçada mansûb munfasıl zamirleri tanıma

Araştır/ Tekrarla 3	İlişkilendir/ Karşılaştır	Anlat/ Paylaş
Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çeviriniz. إيّاها نَظَرَ المُعلّمُ. سَألْتُهُ العفْوَ. إيّاهم سَألْتُ عن الحقيقة.	Fatiha suresi 5. ayette bulunan mansûb munfasıl zamirleri tespit ediniz.	Arapça zamirlerden oluşan cümleler oluşturup bu zamirlerin ne türde olduklarını arkadaşlarınızla paylaşınız.

HANGİ SPORU YAPIYORSUN?



أيَّ رِياضَةٍ تُمارِسُ؟

مَرحَبًا. أنا مُحَمّد علي. أنا مُدَرِّبُ المُلاكَمَة. مُمارَسَةُ هذه الرّياضة جَيّدَة لِعَضَلاتِ القَلْبِ و تَقْوِيَة الجِسْمِ.

Merhaba. Ben Muhammet Ali, boks eğitmeniyim. Bu sporu yapmak kalp kasları ve vücudu güçlendirmek için iyidir.

مرْحَبًا.أنا مريم. أنا مُدَرِّبَة التَزَلّج على الثَّلْج. مُمارَسَةُ هذه الرّياضة تَمْنَحُكُمْ الحُرّيّة. لها فائدَةٌ لتَطْوير التّوازُن و تَقْوية العِظام.

Merhaba. Ben Meryem. Kayak eğitmeniyim. Bu sporu yapmak size özgürlük verir. Dengeyi geliştirmeye ve kemikleri güçlendirmeye faydası vardır.





أيَّ رِياضَة يُمارِسُ محمد علي؟
Muhammet Ali hangi sporu yapıyor?

هو يُمارِس المُلاكَمَة.
O, boks yapıyor.

ما نَفْع هذه الرّياضة؟
Bu sporun faydası nedir?

هذه الرّياضة جَيدة لعَضَلاتِ القَلْبِ و تَقْوِيَة الجِسْمِ.
Bu spor kalp kasları ve vücudu güçlendirmek için iyidir.

أيَّ رياضَة تُمارِسُ مريم؟
Meryem hangi sporu yapıyor?

هي تُمارِسُ التَّزَلُّج على الثلْج.
O, kayak yapıyor.

ما فائِدَةُ هذه الرّياضَة؟
Bu sporun faydası nedir?

لها فائِدَةٌ لتَطْويرِ التّوازنِ و تَقْوية العِظامِ.
Dengeyi geliştirme ve kemikleri güçlendirmeye faydası vardır.

سمراء: أي رياضة تمارِسُ يا فاتح؟	
فاتح: أنا أُمارِسُ	المُلاكَمة. المُصارعة. الجَري. رفعَ الأَثْقال. التزلج علي الثلج. رياضة المَشْي. تسلُّق الجِبال.

أحمد: أي رياضة تُمارِسِينَ يا ليلى؟	
ليلى: أنا ألعبُ	كرةَ الطاولة. كرةَ الطائرة. كرةَ الطائرة الشاطِئِيَّة. كرةَ السلة. كرةَ اليد. تنسَ الأرض. الشَّطْرَنج.

سليم: أي رياضة تمارِسُ يا نبيل؟	
نبيل: أنا أُمارِسُ رياضةَ	الوثبِ الطويل. القفز بالزانة. الصيد. الرماية. المبارزة بالسيف.

زينب: أي رياضة تُمارِسِينَ يا نرمين؟	
نرمين: أنا	أَرْكَبُ الخَيْل. أَرْكَبُ الدَّرَّاجَة. أَسْبَح. أَمْشِي. أَرْكُض. أَرْفَعُ الأَثْقال.

okuma

قراءة

الألْعاب الأولمبيّة

بَدَأتْ الألْعابُ الأولمبيّة في بِلاد اليونان قَبْلَ الميلاد. الناسُ في اليونانِ القديمِ مارَسوا الرّياضَةَ و رَكَضوا وسَبَحوا و صارَعوا و سابَقوا على ظُهورِ الخُيول. اِحْتَفَلوا بِهذه الألْعابِ مَرةً كُلَّ أرْبَعِ سَنَواتٍ في مدينة أولمبيا. و سَمّوها بِالألْعابِ الأولمبيّة. تَهْدِفُ مُمارَسَةُ هذه الألْعابِ إلى تَرْبِيّةِ أبْدانِ الشّبابِ و عُقولِهِم. و من هذه الألْعابِ، سِباقُ الرّكْضِ، و المُصارَعَة، والمُبارَزَة، و سِباقُ عَرَباتِ الخُيول.

في يَوْمنا أضافوا إليها ألْعَابَ الكُرة و ألْعابَ السّاحَةِ و الميدان. و تُنَظَّمُ هذه الألْعابُ كُلَّ أرْبَعِ سَنَواتٍ في دَوْلَةٍ مُعَيّنَة. الأخْلاق الحَسَنة و حُسْنُ السّيرَة و عَدَمُ الغِشّ من شروطِ المُسابقات. يَشْعُرُ الفائزُ في هذه الألْعابِ بالاعتِزاز لِوَطَنِهِ و شَعْبِهِ. نَجاحُ الفائِزِ هو نَجاحٌ لِوَطَنِهِ و شَعْبِهِ لا شَكَّ.

Olimpiyat Oyunları

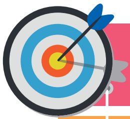
Olimpiyat oyunları Yunanistan'da milattan önce başladı. Eski Yunan'daki insanlar spor yaptılar, koştular, yüzdüler, güreştiler ve at sırtında yarıştılar. Olimpiya şehrinde bu oyunlarla dört yılda bir kutlama yaptılar ve bunları olimpiyat oyunları olarak isimlendirdiler. Bu oyunlar gençlerin beden ve akıl eğitimini hedefler. Koşu yarışı, güreş, eskrim, at arabası yarışı bu oyunlardandır.



Günümüzde bunlara top oyunları, saha ve meydan oyunları eklediler. Bu oyunlar her dört yılda bir belirli bir ülkede düzenlenir. İyi ahlak, iyi davranış, şike yapmamak yarışmaların şartlarındandır. Bu oyunlarda kazanan, vatanı ve halkı adına gurur duyar. Kazananın başarısı, kuşkusuz ülkesinin ve halkının başarısıdır.

Kaynak: ʻAbîb el-Vâ'ilî, vd. (2015), el-Kırâ'atu'l-ʻArabiyye li's-saffi'l-hâmisi'l-ibtidâ'î, Bağdat, et-tabʻatu's-sâmine, s. 63-64'te bulunan metinden uyarlanmıştır.

Öğrenme Çıktısı



4 Hangi sporu yaptığından ve bu sporun insan sağlığına yararından bahsedebilme

Araştır/ Tekrarla 4	İlişkilendir/ Karşılaştır	Anlat/ Paylaş
Bölümde geçen spora dair sözcüklerin bir listesini çıkararak defterinize yazınız.	Bazı spor adlandırmalarını içlerinde geçen vücut organı isimleriyle ilişkilendiriniz.	Arapça öğrenen arkadaşlarınızla birbirinize "Hangi sporu yapıyorsun?" sorusunu yöneltiniz ve cevaplamaya çalışınız.

alıştırmalar التدْريبات

1- Aşağıdaki boşluklarda yer alan fiilleri emr-i gâib formuna çeviriniz.

1. الطّلابُ .... (جَلَسَ) في الصّفّ الآن.
2. الطّالِباتُ .... (كَتَبَ) الأجْوِبَةَ في الامْتِحان.
3. الطّفل .... (شرب) الحَليبَ اليَوْمَ.
4. المُهندسانِ .... (ذَهَبَ) إلى المَصْنَع.
5. الطَبيبُ .... (شَرَحَ) للمَريضِ مَرَضَهُ.

2- Aşağıdaki boşluklarda yer alan fiilleri nehy-i gâib formuna çeviriniz.

1. المَـريضُ .... (أَكَلَ) كَثيرًا.
2. البِنْتُ .... (فتح) البابَ الآن.
3. الرَجُلُ .... (عمل) في المَصْنَع.
4. الأطْفالُ .... (لَعِبَ) الكُرَةَ في الشّارِعِ.
5. الرّجال .... (نَزَلَ) إلى طابِقِ النّساء في المَسْجد.

3- دَرَسَ (*derese*) fiili birinci kalıptandır. Emr-i gâib çekimini yapınız.

4- نَزَلَ (*nezele*) fiili ikinci kalıptandır. Nehy-i gâib çekimini yapınız.

5- Aşağıdaki cümlelerde fiile bitişik nesne zamirlerini ayrık nesne zamiri olarak cümle başında kullanınız ve cümlenin önceki hali ile son hâli arasındaki anlam değişimini belirtiniz.

1. سَأَلْتُه الْعَفْوَ.
2. أَمْنَحُكِ جائِزةً.
3. طَلَبَني العَميدُ لِزيارَةِ الْمَسْجِدِ.
4. شَكَرَنا الوَزيرُ أَثْناءَ خِطابِهِ.
5. مَدَحَهُنَّ المديرُ أمامَ الطَّلَبَةِ والْمُعَلِّمين.

6- Aşağıdaki cümleleri Arapçaya çeviriniz.

1. Çocuk yalnız seni tanıdı.
2. Eve erken gitsin.
3. Benimle futbol oynasınlar.
4. Gece dışarı çıkmasınlar (kızlar için).
5. Bugün arabayı yıkasın.
6. Öğlen denizde yüzmesin.
7. Spor yaptıktan sonra soğuk su içmesinler.
8. Öğretmen soruyu sadece sizlere sordu.
9. Salonda yalnız seni gördüm.
10. Kreşte çocuklara gülmesinler.

7- Aşağıdaki Arapça cümleleri Türkçeye çeviriniz.

1. لا يَأْكُلْ شَيْئاً في اللّيلِ.
2. لِيَرْجِعْ من سَفَرِه مُبَكّرًا.
3. لا يَتْرُكْ واجِبَه.
4. لِيَعْمَلوا بِجِدٍّ.
5. لِيَنْجَحْنَ في دُروسِهنّ.
6. لا يَلْعَبا الكُرَةَ.
7. لِتَرْسُمْ لَوْحَةً.
8. لا يَكْذِبوا على المعَلّم.
9. لِتَسْكُنْ مَعَنا.
10. لِيَسْمَعْ كَلامَ الأسْتاذِ.

öğrenme çıktıları ve bölüm özeti التَّلْخِيص

1 Günlük hayatta spor türlerini tanıma ve sporun önemini anlama

Günlük Hayatımızda Arapça 10

Bölüm içinde verilen diyalogla hem dilbilgisi konuları pekiştirilmekte, hem de Arapça spor kavramlarına değinilmektedir. Bununla günlük hayatta kullanılan Arapçanın gelişimine katkı sağlanmaktadır.

2 Arapça fiilleri emr-i gâib ve nehy-i gâib formlarına çevirebilme

Fiillerde Emr-i Gâib ve Nehy-i Gâib Çekimi

Emr-i gâib muzâri fiilden elde edilir. Üçüncü şahsa verilen emir demektir, ancak isim olarak emir sözcüğü kullanılsa da bu emir dilek, istek anlamı içermektedir. Emr-i gâib çekimi yapılırken üçüncü şahıs muzârî fiillerin başına kesra ile harekeli bir lâmu'l-emr (لِ) getirilir ve muzârî fiilin son harekesi cezm edilir. ! لِيَفْعَلْ (yapsın!)

Nehy-i gâib de yine muzâri fiilden elde edilir. Üçüncü şahsa yönelik olumsuz emir demektir. Nehy-i gâib çekimi yapılırken üçüncü şahıs muzârî fiillerin başına lâ en-nâhiye (yasaklama lâ'sı, لا) getirilir ve muzâri fiil cezm edilir. !لا يَفْعَلْ (yapmasın!)

3 Arapçada mansûb munfasıl zamirleri tanıma

Ayrık Nesne Zamirleri (Mansûb Munfasıl Zamirler)

Mansûb munfasıl zamirler nasb durumunda olan bir ismin yerine kullanılan zamirlerdir. Zamir oldukları için mebnîdirler, son harekeleri değişmez. Mef'ûlun bih olarak kullanıldıklarından, i'râbları mahallen mansûbdur.

Bu zamirler, bitişik nesne zamirlerinin (mansûb muttasıl zamirlerin) başına iyyâ (إيّا) ön eki almış biçimleridir. Bunlar şöyledir:

إيّاهُ، إيّاهُما، إيّاهُمْ، إيّاها، إيّاهُما، إيّاهُنَّ، إيّاكَ، إيّاكُما، إيّاكُمْ،
إيّاكِ، إيّاكُما، إيّاكُنّ، إيّايَ، إيّانا

4 Hangi sporu yaptığından ve bu sporun insan sağlığına yararından bahsedebilme

Hangi Sporu Yapıyorsun?

Görseller ve "Hangi Sporu Yapıyorsun?" sorusuna verilen cevaplarla, çeşitli spor türlerinin Arapça karşılıklarının öğrenilmesi, bunları cümle içinde kullanma becerisi kazanılması, bu sporların yararına değinilmesi ve bunlarla soru cevap uygulamalarının yapılması sağlanmaktadır.

1 Aşağıdakilerden hangisi bir spor ismi **değildir?**

A. كُرَةُ القَدَم
B. كرة اليَد
C. كُرَةُ السّلّة
D. التّنِس
E. مُمارَسَة الرّياضة

2 Emr-i gâib ile ilgili olarak aşağıdakilerden hangisi **yanlıştır?**

A. Üçüncü şahıslara dönük emir kipidir.
B. Anlam olarak olumsuzdur.
C. Muzâri fiilden elde edilir.
D. Fiilin başına lâmu'l-emr getirilir.
E. Fiilin sonu cezm edilir.

3 لِيَكْتُبْ ifadesinin başında bulunan lâmın ismi aşağıdakilerden hangisidir?

A. Lâ en-nâfiye
B. Lâmu'l-emr
C. Lâ en-nâhiye
D. Yasaklama lâ'sı
E. Olumsuzluk lâ'sı

4 Aşağıdaki çekimlerden hangisi emr-i gâib formundadır?

A. لا تَجْلِس
B. لا يَلْعَبْ
C. لِتَذْهبْ
D. لا يَدْخُلْنَ
E. أُخْرُجْ

5 Aşağıdakilerden hangisi قَبِلَ fiilinin هُنَّ zamiri için nehy-i gâibidir?

A. لا تَقْبَلِي
B. لا تَقْبَلْنَ
C. لا يَقْبَلوا
D. لا يَقْبَلْنَ
E. لا تَقْبَلا

6 “Doktor hastanede yalnız seni muayene etti!” cümlesinin Arapça karşılığı aşağıdaki seçeneklerden hangisinde doğru olarak verilmiştir?

A. إيّاكَ فَحَصَ الطّبيبُ في المُسْتَشْفى.
B. إيّاكُم فَحَصَ الطّبيبُ في المُسْتَشْفى.
C. إيّانا فَحَصَ الطّبيبُ في المُسْتَشْفى.
D. إيّاه فَحَصَ الطّبيبُ في المُسْتَشْفى.
E. إيّاهما فَحَصَ الطّبيبُ في المُسْتَشْفى.

7 Aşağıdakilerden hangisi olimpiyatlarda yapılan bir spor **değildir?**

A. المُبارَزَة
B. القَفْزُ على الحَبْلِ
C. سِباقُ الرَّكْضِ
D. المُصارَعَة
E. ألْعابُ الكُرَة

8 لا يَجْلِسْ في البيتِ في النّهار، لِيَجْلِسْ في الحَديقة.

Yukarıdaki cümlenin Türkçesi aşağıdakilerden hangisidir?

A. Öğlen bahçede oturmasın, evde otursun.
B. Gündüz evde oturma, bahçede otur.
C. Öğlen evde oturmak için, bahçede oturmuyor.
D. Gündüz evde oturmasın, bahçede otursun.
E. Gündüz evde otursun, bahçede oturmasın.

9 بَدَأَتْ الألْعابُ الأولمبيّة في بلاد اليونان.

Yukarıdaki cümlenin Türkçe çevirisi aşağıdakilerden hangisidir?

A. Olimpiyat oyunları bu yıl Yunanistan'da başladı.
B. Olimpiyatlar erken başladı.
C. Olimpiyat oyunları Yunanistan'da başladı.
D. Olimpiyat oyunları Yunan ülkesinden yayıldı.
E. Olimpiyat oyunları Yunan köylerinde doğdu.

10 Aşağıdakilerden hangisi mansûb munfasıl zamirlerden biri **değildir?**

A. إيّاها
B. إيّاكَ
C. أيّام
D. إيّاكُمْ
E. إيّاهم

1. E	Yanıtınız yanlış ise "Günlük Hayatımızda Arapça 10" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
2. B	Yanıtınız yanlış ise "Emr-i Gâib" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
3. B	Yanıtınız yanlış ise "Emr-i Gâib" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
4. C	Yanıtınız yanlış ise "Emr-i Gâib" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
5. D	Yanıtınız yanlış ise "Nehy-i Gâib" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
6. A	Yanıtınız yanlış ise "Mansûb Munfasıl Zamirler (Ayrık Nesne Zamirleri)" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
7. B	Yanıtınız yanlış ise "Olimpiyat Oyunları" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
8. D	Yanıtınız yanlış ise "Emr-i Gâib ve Nehy-i Gâib" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
9. C	Yanıtınız yanlış ise "Olimpiyat Oyunları" konusunu yeniden gözden geçiriniz.
10. C	Yanıtınız yanlış ise "Mansûb Munfasıl Zamirler (Ayrık Nesne Zamirleri)" konusunu yeniden gözden geçiriniz.

10 Araştır/Tekrarla Yanıt Anahtarı

Araştır 2

ضَحِكَ, عَلِمَ fiilleri, 4. kalıptandır. Emr-i gâib ve nehy-i gâib çekimini defterinize yazınız.

هُمْ لِيَعْلَموا Onlar bilsinler	هُما لِيَعْلَما O ikisi bilsin	هُوَ لِيَعْلَمْ O bilsin	Gâib
هُنَّ لِيَعْلَمْنَ Onlar bilsinler	هُما لِتَعْلَما O ikisi bilsin	هِيَ لِتَعْلَمْ O bilsin	Gâibe

هم لا يَعْلَموا Onlar bilmesinler	هما لا يَعْلَما O ikisi bilmesin	هو لا يَعْلَمْ O bilmesin	Gâib
هُنَّ لا يَعْلَمْنَ Onlar bilmesinler	هما لا تَعْلَما O ikisi bilmesin	هِي لا تَعْلَمْ O bilmesin	Gâibe

هُمْ لِيَضْحَكوا Onlar gülsünler	هُما لِيَضْحَكا O ikisi gülsün	هُوَ لِيَضْحَكْ O gülsün	Gâib
هُنَّ لِيَضْحَكْنَ Onlar gülsünler	هُما لِتَضْحَكا O ikisi gülsün	هِيَ لِتَضْحَكْ O gülsün	Gâibe

هم لا يَضْحَكوا Onlar gülmesinler	هما لا يَضْحَكا O ikisi gülmesin	هو لا يَضْحَكْ O gülmesin	Gâib
هُنَّ لا يَضْحَكْنَ Onlar gülmesinler	هما لا تَضْحَكا O ikisi gülmesin	هِي لا تَضْحَكْ O gülmesin	Gâibe

Araştır 3

Aşağıdaki cümleleri Türkçeye çeviriniz.

إيّاها نَظَرَ المُعَلّمُ. : Öğretmen yalnız ona baktı.

سَألْتُهُ العَفْوَ. : Ondan bağışlanma diledim.

إيّاهم سَألْتُ عن الحقيقة. : Gerçeği sadece onlara sordum.

10 Alıştırmalar Yanıt Anahtarı

Alıştırma 1

Aşağıdaki boşluklarda yer alan fiilleri emr-i gâib formuna çeviriniz.

1. الطّلابُ لِيَجْلِسوا في الصّفّ الآن.
2. الطّالِباتُ لِيَكْتُبْنَ الأجْوِبَةَ في الامْتِحان.
3. الطِّفْلُ لِيَشْرَبْ الحَليبَ اليَوْمَ.
4. المُهَنْدِسانِ لِيَذْهَبا إلى المصْنَع.
5. الطَبيبُ لِيَشْرَحْ للمَريضِ مَرَضَهُ.

Alıştırma 2

Aşağıdaki boşluklarda yer alan fiilleri nehy-i gâib formuna çeviriniz.

1. المَريضُ لا يَأْكُلْ كَثيراً.
2. البِنْتُ لا تَفْتَحْ البابَ الآن.
3. الرَجُلُ لا يَعْمَلْ في المَصْنَع.
4. الأطْفالُ لا يَلْعَبوا الكُرَةَ في الشّارِع.
5. الرّجالُ لا يَنْزِلوا إلى طابِقِ النّساءِ في الْمَسْجِد.

Alıştırma 3

دَرَسَ (*derese*) fiili birinci kalıptandır. Emr-i gâib çekimini yapınız.

هم لِيَدْرُسوا Onlar ders çalışsınlar	هما لِيَدْرُسا O ikisi ders çalışsın	هو لِيَدْرُسْ O ders çalışsın	Gâib
هنّ لِيَدْرُسْنَ Onlar ders çalışsınlar	هما لِتَدْرُسا O ikisi ders çalışsın	هي لِتَدْرُسْ O ders çalışsın	Gâibe

Alıştırma 4

نَزَلَ (*nezele*) fiili ikinci kalıptandır. Nehy-i gâib çekimini yapınız.

هُمْ لا يَنْزِلُوا Onlar inmesinler	هُما لا يَنْزِلا O ikisi inmesin	هُوَ لا يَنْزِلْ O inmesin	Gâib
هُنَّ لا يَنْزِلْنَ Onlar inmesinler	هُما لا تَنْزِلا O ikisi inmesin	هِيَ لا تَنْزِلْ O inmesin	Gâibe

10 Alıştırmalar Yanıt Anahtarı

Alıştırma 5

Aşağıdaki cümlelerde fiile bitişik nesne zamirlerini ayrık nesne zamiri olarak cümle başında kullanınız ve cümlenin önceki hâli ile son hâli arasındaki anlam değişimini belirtiniz.

1. سَأَلْتُهُ الْعَفْوَ. Ondan bağışlanma diledim.

إياه سَأَلْتُ الْعَفْوَ. Yalnız ondan bağışlanma diledim.

2. أَمْنَحُكِ جائزةً. Sana ödül veriyorum.

إياكِ أَمْنَحُ جائزةً. Yalnız sana ödül veriyorum.

3. طَلَبَنِي العَمِيدُ لِزِيارَةِ الْمَسْجِدِ. Camiyi ziyaret etmek için Dekan beni istedi.

إيّايَ طَلَبَ العَمِيدُ لِزِيارَةِ الْمَسْجِدِ. Camiyi ziyaret etmek için Dekan sadece beni istedi.

4. شَكَرَنا الْوَزِيرُ أَثْنَاءَ خِطابِهِ. Bakan konuşması sırasında bize teşekkür etti.

إيّانا شَكَرَ الْوَزِيرُ أَثْنَاءَ خِطابِهِ. Bakan konuşması sırasında sadece bize teşekkür etti.

5. مَدَحَهُنَّ المديرُ أمامَ الطَّلَبَةِ والْمُعَلِّمِينَ.

Öğrenci ve öğretmenlerin önünde Müdür onları övdü.

إيّاهُنَّ مَدَحَ المديرُ أمامَ الطَّلَبَةِ والْمُعَلِّمِينَ.

Öğrenci ve öğretmenlerin önünde Müdür sadece onları övdü.

Alıştırma 6

Aşağıdaki cümleleri Arapçaya çeviriniz

1. Çocuk yalnız seni tanıdı. إيّاكَ عَرَفَ الطِّفْلُ.
2. Eve erken gitsin. لِيَذْهَبْ إلى البيتِ مُبَكِّراً.
3. Benimle futbol oynasınlar. لِيَلْعَبوا كُرَةَ القَدَمِ مَعي.
4. Gece dışarı çıkmasınlar (kızlar için). لا يَخْرُجْنَ إلى الخارجِ ليلاً.
5. Bugün arabayı yıkasın. لِيَغْسِلِ السّيارَةَ اليَوْمَ.
6. Öğlen denizde yüzmesin. لا يَسْبَحْ في البَحْرِ ظُهْراً.
7. Spor yaptıktan sonra soğuk su içmesinler. لا يَشْرَبوا ماءً بارِدًا بَعْدَ مُمارَسَةِ الرِّياضَةِ.
8. Öğretmen soruyu sadece sizlere sordu. إيّاكُم سَأَلَ المُعَلِّمُ السّؤالَ.
9. Salonda yalnız seni gördüm. إيّاكَ رَأَيْتُ في القاعَةِ.
10. Kreşte çocuklara gülmesinler. لا يَضْحَكُوا على الأطْفالِ في الحَضانَةِ.

10 Alıştırmalar Yanıt Anahtarı

Alıştırma 7

Aşağıdaki Arapça cümleleri Türkçeye çeviriniz.

1. لا يَأْكُلْ شَيْئاً في اللّيلِ. Gece bir şey yemesin.
2. لِيَرْجِعْ من سَفَرِه مُبَكّرًا. Yolculuğundan erken dönsün.
3. لا يَتْرُكْ واجِبَه. Ödevini bırakmasın.
4. لِيَعْمَلوا بِجِدٍّ. Ciddiyetle çalışsınlar.
5. لِيَنْجَحْنَ في دُروسِهِنّ. O kızlar derslerinde başarılı olsunlar.
6. لا يَلْعَبا الكُرَةَ. O ikisi (eril) top oynamasın.
7. لِتَرْسُمْ لَوْحَةً. Bir tablo çizsin.
8. لا يَكْذِبوا على المعَلّم. Öğretmene yalan söylemesinler.
9. لِتَسْكُنْ مَعَنا. O kız bizimle otursun.
10. لِيَسْمَعْ كَلامَ الأسْتاذِ. Hocanın sözünü dinlesin.

bölümün kelimeleri

كَلِماتُ القِسم

أَتَعَلّمُ (*ete'allemu*) **öğreniyorum**

نَتَعَلّمُ (*nete'allemu*) **öğreniyoruz**

إجازَة (*icâze*) **izin**

اِحْتَفَلوا (*ihtefelû*) **kutladılar**

التَزَلُّج على الثّلْج (*et-tezelluc 'ala's-selc*) **kayak**

الوثب الطويل (*el-vesbu't- tavîl*) **uzun atlama**

اِعْتِزاز (*i'tizâz*) **övünme, gururlanma**

بِجِدٍّ (*bi ciddin*) **ciddiyetle**

تَسَلّقُ الجِبال (*teselluku'l-cibâl*) **dağa tırmanma**

تَطْوير (*tatvîr*) **geliştirme**

تَعاوُن (*te'âvun*) **yardımlaşma**

تُعْطيكُمْ (*tu'tîkum*) **size verir**

تَقْوِيَة (*takviye*) **güçlendirme**

تُمارِسُ (*tumârisu*) **yapıyorsun, uyguluyorsun** (spor vb.)

تِنِس / تِنِسُ الأرض (*tenisu'l-ard*) **tenis**

تِنِسُ الطّاوِلَة (*tenisu't-tâvile*) **masa tenisi**

تُنَظَّمُ (*tunazzamu*) **düzenlenir**

تَوازُن (*tevâzun*) **denge**

جَرْي (*cery*) **koşu, koşma**

حَبْل (*habl*) **ip**

حُرِّيَّة (*hurriyye*) **özgürlük, hürriyet**

حَضانَة / حِضانَة (*hadâne / hıdâne*) **kreş, anaokulu**

خارِج (*hâric*) **dış, dışarı**

خَيْل (*hayl*) **at,** (ç.) خُيول (*huyûl*)

رَفْعُ الأَثْقال (*ref 'u'l-eskâl*) **halter (ağırlık kaldırma)**

رَماية (*remâye*) **atıcılık** (ok, silah vb.)

رِياضَة (riyâda) **spor**

رِياضَة المَشْي (*riyâdatu'l-meşy*) **yürüme sporu**

رِياضِيّة (*riyâdiyye*) **atletizm**

سابَقوا (*sâbakû*) **yarıştılar**

ساحة (*sâha*) **saha, alan**

سَأَلَ - يَسْأَلُ (*se'ele-yes'elu*) **dilemek, istemek; sormak**

سِباحَة (*sibâha*) **yüzme**

سِباق (*sibâk*) **yarış**

سُرْعَة (*sur'a*) **sürat, hız**

سَمّوها (*semmûhâ*) **onu isimlendirdiler**

سيرَة (*sîre*) **davranış; özgeçmiş, biyografi**

شَرَحَ - يَشْرَحُ (*şereha - yeşrahu*) **açıklamak**

شَطْرَنج (*şatranc*) **satranç**

صارَعوا (*sâra'û*) **güreştiler**

صَيْد (*sayd*) **av**

ظَهْر (*zahr*) **sırt,** (ç.) ظُهور (*zuhûr*)

عَبَدَ - يَعْبُدُ (*'abede - ya'budu*) **tapmak, kulluk etmek**

عَدَم (*'adem*) **yokluk, yoksunluk**

عَرِقَ – يَعْرَقُ (*'arika - ya'raku*) **terlemek**

عَضَلات (*'adalât*) **kaslar,** (t.) عَضَلَة (*'adale*)

عِظام (*izâm*) **kemikler,** (t.) عَظْم (*'azm*)

غِشّ (*gışş*) **hile, şike**

فائِدَة (*fâ'ide*) **yarar, fayda**

فائِز (*fâ'iz*) **kazanan**

فَريق (*ferîk*) **takım**

فَوْز (*fevz*) **kazanma, galibiyet**

قَبْلَ الميلاد (*kable'l-mîlâd*) **milattan önce**

قَصَدَ – يَقْصِدُ (*kasada - yaksidu*) **yönelmek, kast etmek**

قَفْز (*kafz*) **atlama**

القَفْزُ بالزانَة (*el-kafzu bi'z-zâne*) **sırıkla atlama**

كَذَبَ – يَكْذِبُ (*kezebe- yekzibu*) **yalan söylemek**

كُرَة السَّلّة (*kuretu's-selle*) **basketbol**

كُرَة الطّائِرَة (*kuretu't-tâ'ira*) **voleybol**

كُرَة الطّائِرَة الشاطِئِيَّة (*kuretu't-tâ'irati'ş-şâtı'iyye*) **plaj voleybolu**

كُرَة القاعِدَة (*kuretu'l-kâ'ide*) **beyzbol**

كُرَة القَدم (*kuretu'l-kadem*) **futbol**

كُرَة اليَد (*kuretu'l-yed*) **hentbol**

لُعْب (*lu'b*) **oyun,** (ç.) أَلْعاب (*el'âb*)

الأَلْعابُ الأولمبيّة (*el-el'âbu'l-ûlimbiyye*) **olimpiyat oyunları**

لا شكَّ (*lâ şekke*) **şüphesiz**

مارَسوا (*mâresû*) **yaptılar**

مُؤْتَمَر (*mu'temer*) **konferans**

مُبارَزَة (*mubâreze*) **eskrim**

مُتَعاوِن (*mute'âvin*) **yardımlaşan**

مَسْبَح (*mesbah*) **havuz**

مَدَحَ – يَمْدَحُ (*medeha - yemdehu*) **övmek, methetmek**

مُسَلِّيَة (*muselliye*) **eğlenceli**

مُفيدَة (*mufîde*) **faydalı**

مُلاكَمَة (*mulâkeme*) **boks**

مُمارَسَة (*mumârese*) **uygulama, yapma, yapılma (spor vb.)**

مُصارَعَة (*musâra'a*) **güreş**

مُعَيّن (*mu'ayyen*) **belirli, muayyen**

مَيدان (*meydân*) **meydan, alan**

نَجح – يَنْجَحُ (*neceha - yencahu*) **başarılı olmak**

نِظام (*nizâm*) **düzen**

وَهَبَ (*vehebe*) **ihsan etti, bağışladı**